



138

International Magazine of Space Design | bob |

**PLASMA NODO | ADACOR HOSTING
SKYSCANNER | STUDENT RESIDENCE
+ CALDCARE CENTER | SMARTNO
TIMESHARE KINDERGARTEN | bob
COORDINATION_KUTARQ STUDIO**

bob COLLECTION :

CULTURAL SPACE

INSTALLATION

17 SCREENS

French designers Ronan (b. 1971) and Erwan (b. 1976) Bouroullec have been working together for over 20 years now. Their interpretive approach to design channels the discussion away from notions of aesthetics or technology towards a more conceptual setting. Drawing primarily on organic phenomena, they produce furniture and design elements that converge in intricate formations, like a sophisticated second nature that undermines the commonplace hierarchies of objects and space through units that are essentially moveable. An animated film by the Ronan & Erwan Bouroullec, 'Growing a Chair', documents the developmental stages of their Vegetal chair, also used at the entrance space of the museum's new building. The process brings to mind tree branches as they shoot up and morphs into a series of structures, from a lattice to a basket-like weave and finally to a chair. Ronan & Erwan Bouroullec, who draw and paint, think in line and drawing. Raised in Bretagne, on the shores of the Atlantic, they are accustomed to wide-open horizons, often returning there to observe natural shapes and formations trees swaying, the spread of mildew on barks, plant joints, color gradations and lighting modifications. It is in Bretagne, across the blue-green infinity of forestry and sea, that <17 Screens> was born. It was realized across a year of research and development, and combines traditional crafts with advanced technologies. Unlike most previous projects they conceived, <17 Screens> was developed independently of a pre-commissioned end-product, having been realized as a museum installation from the start. Aquarelle drawings were translated into a set of interrelated units made of glass, aluminum, ceramics and textile mesh, with surfaces creating an interplay of light and color corresponding to changing ambient conditions, like seemingly generic partitions that project an individual touch.

프랑스 출신 디자이너 로낭 (1971년 출생)과 에르완 (1976년 출생) 부홀렉은 20년 이상 함께 작업하고 있다. 디자인에 대한 이들의 접근 방식은 심미적 가치나 기술이라는 범주에서 벗어나 개념적인 화두를 제시한다. 이에 이들은 유기적 구조를 기반으로 복잡한 형태의 가구와 디자인 작품, 가변형 구조를 적용하여 일반적인 위계 흐름이 강조된 세련미 넘치는 오브제와 공간을 선보인다. 로낭과 에르완 부홀렉이 제작해 미술관 신축 건물의 출입구에서 상영된 애니메이션 '자라는 의자'는 그들의 작품인 베제탈 의자의 개발 과정을 담고 있다. 이 과정은 작은 나뭇가지가 자라 하나의 구조체를 이루고, 격자 형태로 바꾸니를 엮듯 서로 얽혀 마침내 의자로 완성되는 모습을 보여준다. 또한, 로낭과 에르완 부홀렉은 선과 회화적 요소에 깊은 관심을 가지고 있다. 대서양 해안의 브르타뉴 주에서 드넓은 수평선을 바라보며 그들은 흔들리는 나무, 나무껍질에 퍼진 흰 곰팡이, 식물의 관절, 색조의 단계적 변화와 빛의 변화 등 자연의 형태와 구성을 관찰했다. 이번 <17 스크린스>에 대한 아이디어 역시 녹색색 숲과 바다가 끝없이 펼쳐진 브르타뉴의 자연 속에서 탄생됐고, 이는 일 년간의 연구 조사 및 개발 과정을 거쳐 전통 수공예와 첨단 기술을 접목해 완성됐다. 그들은 과거 작업했던 상업적 용도의 프로젝트와 달리 <17 스크린스>를 미술관 설치 작품으로 기획했다. 유리, 알루미늄, 세라믹, 망사 천 등의 소재로 제작된 상호 연계적 구조체는 수채화 기법이 재해석되어 평범한 칸막이처럼 보이지만, 환경 변화에 따른 빛과 색의 다채로운 조화가 돋보이며 각기 독창적인 매력을 보여준다. www.bouroullec.com

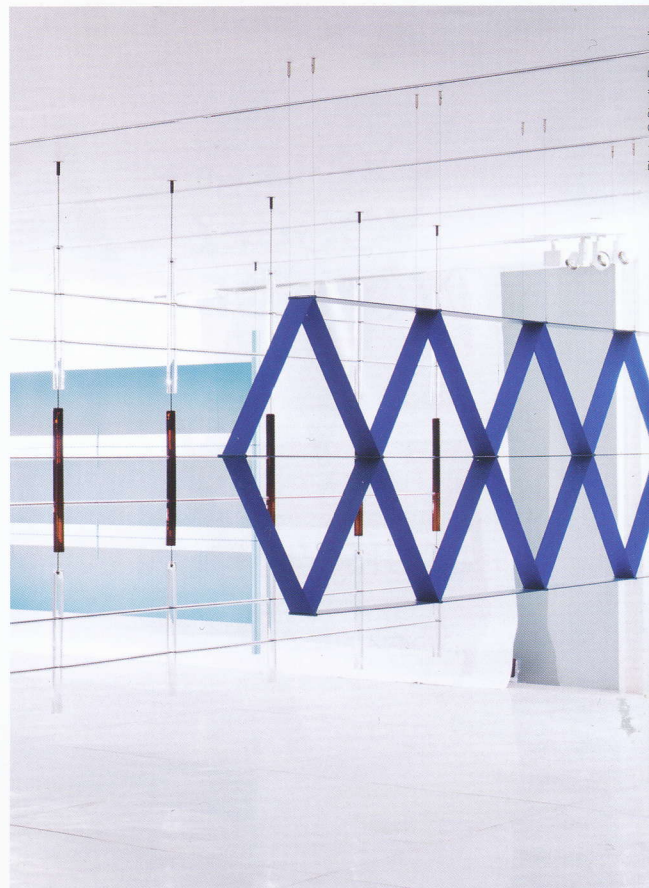
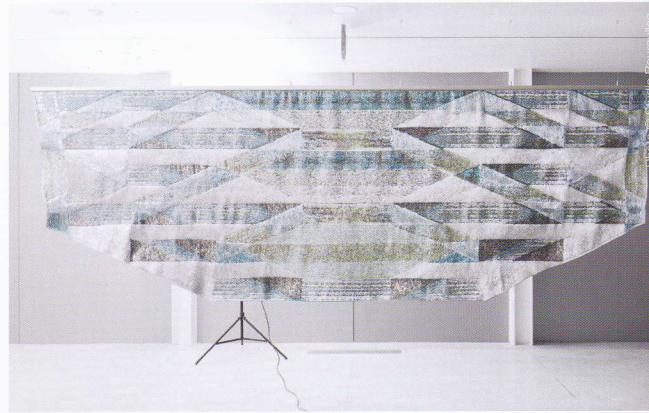


Photo © Studio Bouroullec

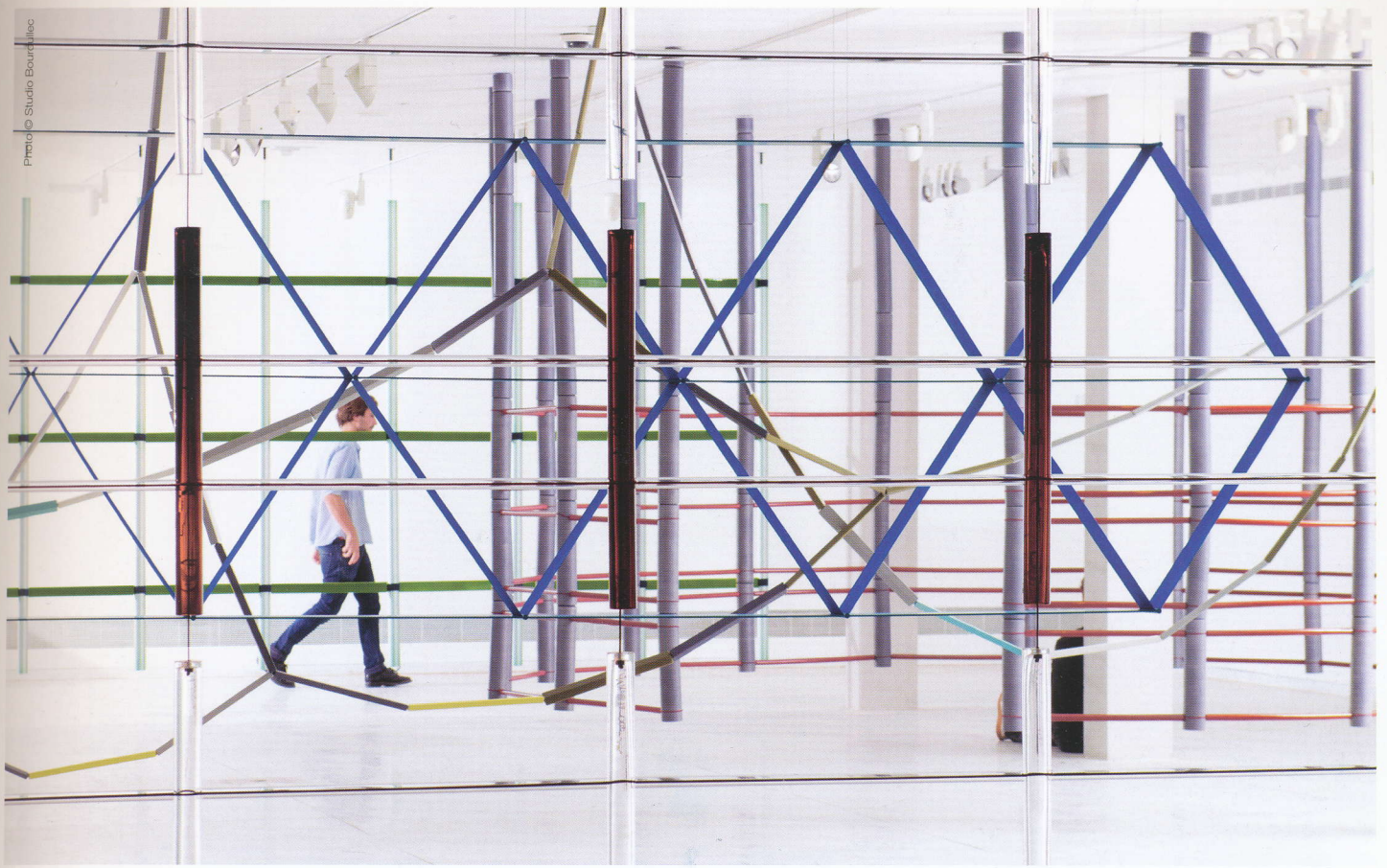


Photo © Studio Bouroullec



Photo © Studio Bouroullec

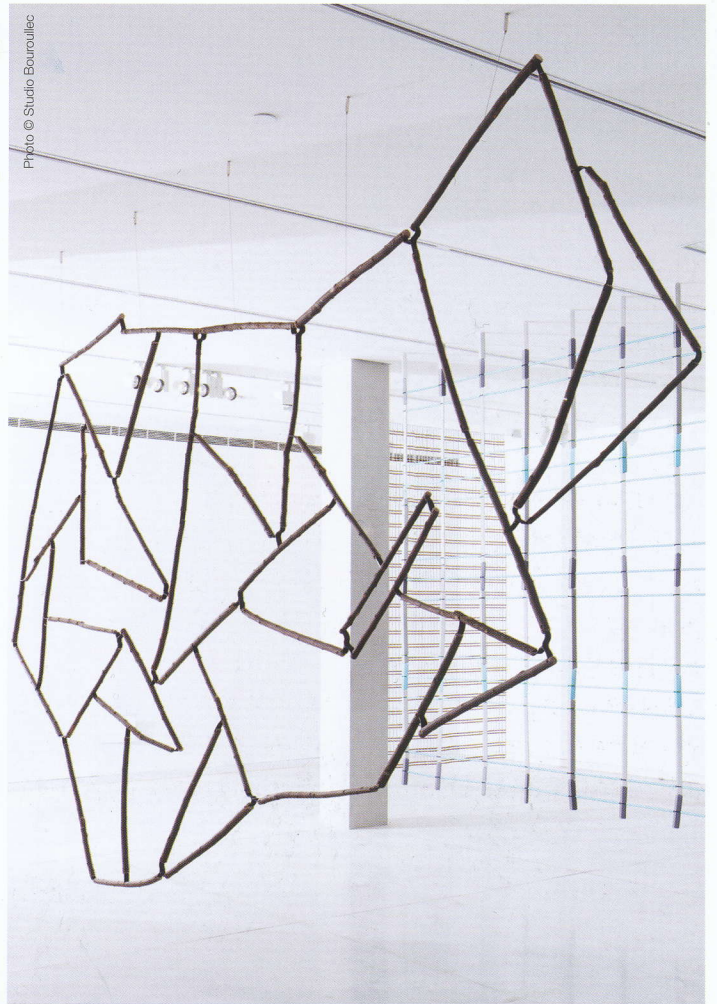


Photo © Studio Bouroullec

